Smithsonian Institution
Archives of American Art

Jacques Seligmann & Co. records, General Correspondence: French Chamber of Commerce of the United States, 1925-1941

Extracted on Mar-28-2024 05:16:00

The Smithsonian Institution thanks all digital volunteers that transcribed and reviewed this material. Your work enriches Smithsonian collections, making them available to anyone with an interest in using them.

The Smithsonian Institution (the "Smithsonian") provides the content on this website (transcription.si.edu), other Smithsonian websites, and third-party sites on which it maintains a presence ("SI Websites") in support of its mission for the "increase and diffusion of knowledge." The Smithsonian invites visitors to use its online content for personal, educational and other non-commercial purposes. By using this website, you accept and agree to abide by the following terms.

- If sharing the material in personal and educational contexts, please cite the Archives of American Art as source of the content and the project title as provided at the top of the document. Include the accession number or collection name; when possible, link to the Archives of American Art website.
- If you wish to use this material in a for-profit publication, exhibition, or online project, please contact Archives of American Art or transcribe@si.edu

For more information on this project and related material, contact the Archives of American Art. See this project and other collections in the Smithsonian Transcription Center.

[[preprinted letterhead]]
[[image-round seal. Outer circle: CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE de NEW YORK INC
Inner circle: Reconnue par arrete du Ministre du Commerce et de Industrie
Center: 20 Avril 1896]]

Chambre de Commerce
FRANCAISE DE NEW YORK INC.
4 EAST 52ND STREET, NEW YORK, N.Y.

TEL. PLAZA 5718-5719

ADRESSE TELEGRAPHIQUE, FRENCHAMB

PRESIDENT
Pierre de Malglaive

VICE-PRESIDENTS
Albert Blum
Pierre C. Cartier
Montaigu M. Sterling
Lucien Jouvaud

SECRETAIRE GENERAL
Armand Sieper

TRESORIER
Francois Ducasse

TRESORIER ADJOINT
Jean de Sieyes

COMITE EXECUTIF
Albert Blum

VICE-PRESIDENT
Pierre C. Cartier

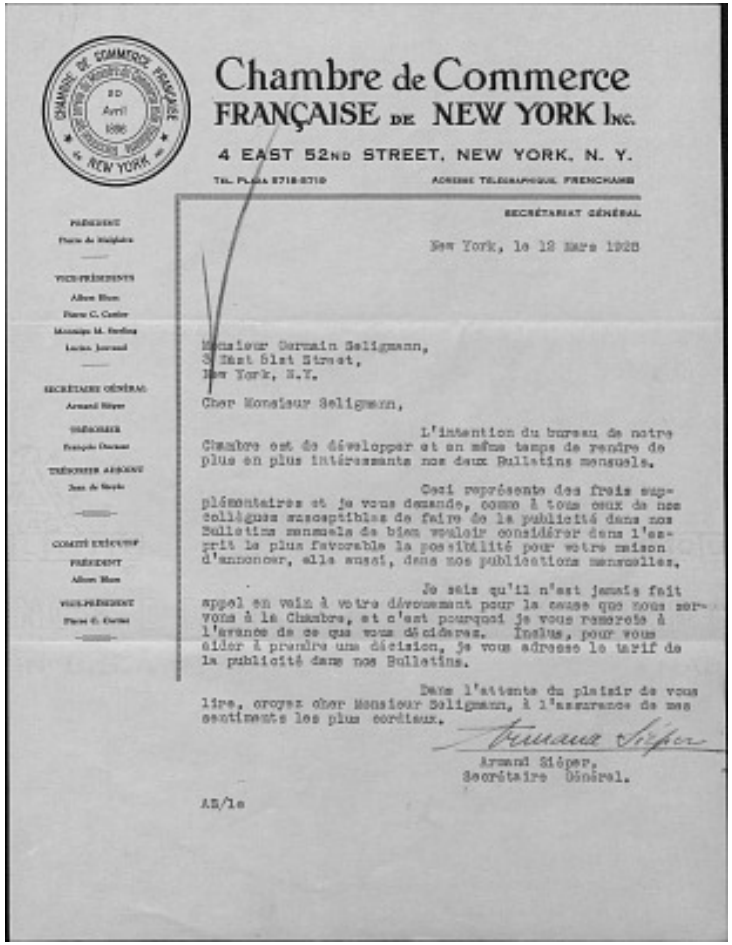
[[horiz line at top and vert line on left separating letterhead from text of letter]]

SECRETARIAT GENERAL
[[/preprinted]]

[[checkmark]]

New York, le 12 Mars 1928

Monsieur Germain Seligmann,



Chambre de Commerce
FRANÇAISE DE NEW YORK Inc.
4 EAST 52ND STREET, NEW YORK, N. Y.

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

New York, le 12 Mars 1928

Monsieur Germain Seligmann,
3 East 51st Street,
New York, N.Y.

Cher Monsieur Seligmann,

L'intention du bureau de notre Chambre est de développer et en même temps de rendre de plus en plus intéressants nos deux Bulletins mensuels.

Ceci représente des frais supplémentaires et je vous demande, comme à tous ceux de nos collègues susceptibles de faire de la publicité dans nos Bulletins mensuels de bien vouloir considérer dans l'esprit le plus favorable la possibilité pour votre maison d'annoncer, elle aussi, dans nos publications mensuelles.

Je sais qu'il n'est jamais fait appel en vain à votre dévouement pour la cause que nous servons à la Chambre, et c'est pourquoi je vous remercie à l'avance de ce que vous déciderez. Inclus, pour vous aider à prendre une décision, je vous adresse le tarif de la publicité dans nos Bulletins.

Dans l'attente du plaisir de vous lire, croyez cher Monsieur Seligmann, à l'assurance de mes sentiments les plus cordiaux.

Armand Sieper,
Secrétaire Général.

AS/le

3 East 51st Street,
New York, N.Y.

Cher Monsieur Seligmann,

L'intention du bureau de notre Chambre est de developper et en meme temps de rendre de plus en plus interessants nos deux Bulletins mensuels.

Ceci represente des frais supplementaires et je vous demande, comme a tous ceux de nos collegues susceptibles de faire de la publicite dans nos Bulletins mensuels de bien vouloir considerer dans l'esprit le plus favorable la possibilite pour votre maison d'annoncer, elle aussi, dans nos publications mensuelles.

Je sais qu'il n'est jamais fait appel en vain a votre devouement pour la cause que nous servons a la Chambre, et c'est pourquoi je vous remercie a l'avance de ce que vous deciderez. Inclus, pour vous aider a prendre une decision, je vous adresse le tarif de la publicite dans nos Bulletins.

Dans l'attente du plaisir de vous lire, croyez cher Monsieur Seligman, a l'assurance de mes sentiments les plus cordiaux.

^[[Armand Sieper]]
Armand Sieper,
Secretaire General.

AS/le

Jacques Seligmann & Co. records, General Correspondence: French Chamber of Commerce of the United States, 1925-1941
Transcribed and Reviewed by Digital Volunteers
Extracted Mar-28-2024 05:16:00

The mission of the Smithsonian is the increase and diffusion of knowledge - shaping the future by preserving our heritage, discovering new knowledge, and sharing our resources with the world. Founded in 1846, the Smithsonian is the world's largest museum and research complex, consisting of 19 museums and galleries, the National Zoological Park, and nine research facilities.Become an active part of our mission through the Transcription Center. Together, we are discovering secrets hidden deep inside our collections that illuminate our history and our world.

Join us!
The Transcription Center: https://transcription.si.edu
On Facebook: https://www.facebook.com/SmithsonianTranscriptionCenter
On Twitter: @TranscribeSI

Connect with the Smithsonian
Smithsonian Institution: www.si.edu
On Facebook: https://www.facebook.com/Smithsonian
On Twitter: @smithsonian